

Diablotexto

Digital



**Memorias recientes de un conflicto de 40 años:
Las últimas representaciones culturales de
la guerra de Malvinas: Presentación**

***Recent memories of a 40-year conflict:
The latest cultural representations of the
the Malvinas War: Presentation***

VICTORIA TORRES
UNIVERSITÄT ZU KÖLN
mtorres@uni-koeln.de

SABINE SCHLICKERS
UNIVERSITÄT BREMEN
Sabine.Schlickers@gmx.de
<https://orcid.org/0000-0001-8645-9119>

***Diablotexto Digital* 11 (junio 2022), pp. 1-7
DOI: 10.7203/diablotexto.11.24857
ISSN: 2530-2337**



Las catástrofes, y todos los sucesos en los que corre sangre y hay muertes y, más aún, en especial, si tienen motivaciones y/o consecuencias políticas, impulsan considerablemente no solo la producción mediática, sino también la cultural. Por sus dimensiones y su alcance, las guerras han cobrado en este aspecto particular relevancia, al punto que en el arte, por ejemplo, es posible hablar de subgéneros como las novelas de guerra, el cine bélico etc.

Desafiando esa idea que asegura que las guerras difícilmente puedan ser aprehendidas en el mismo momento en que se realizan, la guerra de Malvinas (abril – junio de 1982), que tiene la particularidad de ser el único conflicto armado del siglo XX entre un país latinoamericano, Argentina, y un miembro de la OTAN, Reino Unido, fue acompañada por obras ficcionales desde muy temprano a ambos lados del océano, y, en el caso argentino, incluso, cuando todavía no habían terminado los combates en las islas. Si bien esos primeros textos hasta ahora, pasadas ya cuatro décadas, siguen siendo muy potentes, la suerte corrida por ellos desde su aparición fue diversa: “Primera línea”, un cuento de ciencia ficción escrito por Carlos Gardini en 1982, empezó a ser considerado dentro del corpus recientemente, lo mismo ocurre con *Del sol naciente*, una extraordinaria obra de teatro de Griselda Gambaro, también de los 80; por el contrario otras manifestaciones artísticas, como por ejemplo la poesía de Borges “Juan López y John Ward”, aparecida el mismo año de la contienda en el diario *Clarín*, o la novela corta *Los pichiciegos* de Fogwill, escrita en el 82 y publicada en el 83, cobraron gran celebridad, erigiéndose como referencias casi obligadas a la hora de abordar la producción literaria sobre Malvinas.

Sea como fuere, este inicio es una constatación de que la guerra de Malvinas fue desde su estallido un verdadero disparador de cultura y, aunque también se ha mantenido constante el hecho de que solo algunas pocas obras hayan cobrado verdadera notoriedad e interés por parte de la crítica, es constatable que del 82 en adelante hay una producción sostenida de obras de cine, teatro, poesía, narrativa, novela gráfica, artes plásticas, fotografía y música y que no hay a lo largo de estas cuatro décadas momento casi en el que no se haya producido algo referente al tema. Podemos afirmar entonces que Malvinas es en muchos sentidos siempre actual y no solo debido a que jurídicamente las islas son consideradas por la Organización de las Naciones Unidas como un territorio de soberanía aún pendiente de definición entre un



país que lo administra por haber ganado la guerra y otro que reclama su devolución, sino, porque, y esto es lo que sobre todo registra la cultura, la guerra se evidencia como una herida aún abierta, recordada una y otra vez con la presencia y los relatos de quienes estuvieron en el campo de batalla, recordatorio que nos sigue diciendo, hoy, en 2022, que Malvinas sigue ocurriendo en la Historia y en las historias de muchos argentinos y argentinas y que por eso nos interpela.

Esta actualidad hace que muchos escritores y escritoras hayan visto en Malvinas un prisma desde donde se puede mirar gran parte de los vaivenes de la historia y la sociedad del país, de sus luchas y sus conquistas a lo largo de este tiempo. Incorporando nuevos sujetos y nuevos motivos –baste mencionar las novelas *Heroína* de Nicolás Correa (2018), que viene a fortificar las voces que militan por la diversidad, o *Nación vacuna* (2017), en donde Fernanda García Lao se adentra en los cuerpos de las mujeres para revelar las consecuencias de guerras y enfermedades y para denunciar mentiras políticas, familiares, identitarias, etc.– se han ido plasmando a través del tratamiento de las diferentes aristas de esta temática nuevas formas de decir, de escribir, otros tonos y estéticas, poniendo así en evidencia que abordar este conflicto excede en mucho el mero relato de lo ocurrido en esos nefastos 74 días de aquel 1982. Malvinas es el pasado presente en cada uno de los años posteriores a la guerra, y por ende un material valiosísimo para quienes han sabido transformarlo en cultura. Es por ello que, sin exagerar demasiado, se podría pensar en una historia de las letras argentinas y de las manifestaciones artísticas en general que tuviese como uno de los hilos conductores los enfrentamientos del Atlántico Sur.

Sorprende entonces que, como dijimos anteriormente, a pesar de toda esta significativa producción creativa, la crítica académica no haya reaccionado en la misma medida. Si bien en estos últimos años, acompañando necesarias políticas de memoria, ha habido algunos proyectos, han tenido lugar algunos congresos y simposios sobre las representaciones culturales de Malvinas que en parte recogieron en volúmenes las ponencias dadas, los académicos, salvo contadísimas excepciones, no se han abocado mucho al tema y, aunque hubo aportes muy considerables y valiosos, los trabajos, en su mayoría, han girado en torno al mismo conjunto de autores y de textos.



Como se sabe, las conmemoraciones son siempre momentos propicios para la edición y publicación de libros. En 2012 y 2022 aparecieron muchas obras basadas o inspiradas en la guerra de Malvinas, algunas de ellas de ficción, sin embargo, solo sobre tres o cuatro, o quizás algunas pocas otras más que no nos constan, se han escrito textos académicos que las traten en profundidad.

Todos los motivos brevemente mencionados en esta introducción han inspirado la convocatoria a este número: En este monográfico de *Diablotexto* se recogen a través de textos de especialistas que utilizan distintos enfoques y metodologías varias de las nuevas modulaciones literarias y culturales sobre Malvinas para dar cuenta de su relevancia y fomentar el interés de un público más amplio. Ordenamos las contribuciones por los géneros que tratan. El primer apartado se dedica a Malvinas en textos literarios narrativos. MÓNICA BUENO examina dos novelas comprendidas entre las conmemoraciones, *Trasfondo* (2012) de Patricia Ratto y *Para un soldado desconocido* (2022) de Federico Lorenz debido a que apuntan hacia las ideas preconcebidas del lector y buscan así visibilizar el entramado secreto por el que el poder y la guerra determinan la vida de los hombres. Bueno cierra el estudio de estos textos, a manera de coda, con la referencia a algunas cuestiones surgidas de la observación del documental *Las aspirantes* (2017) de Gretel Suárez sobre las enfermeras de guerra. EXEQUIEL SVELITZA toma otra de las novelas de Federico Lorenz, *Montoneros o la ballena blanca*, publicada también en un año conmemorativo, para analizar cómo el autor, creando un ficticio encuentro entre una célula montonera y los militares durante el conflicto bélico de 1982 trata esa obsesión compartida por la izquierda y la derecha argentina: Malvinas. MARIÁN SEMILLA DURÁN estudia una compilación de relatos de reciente publicación, *La guerra menos pensada* (2022), y recurre a la figura de lo espectral para señalar el daño infligido a la sociedad entera por el terrorismo de Estado. Su trabajo dialoga con un texto hasta ahora inédito del destacado escritor LUIS GUSMÁN, en el que el autor de *El frasquito* hace un recorrido por cada uno de los relatos de la compilación, centrándose en cuestiones que considera clave a la hora de escribir Malvinas: el tono, las intermitencias, la figura del testigo, los cuerpos fantasmáticos, el relato imposible y una articulación de términos a partir de la conjunción 'o'. Por su parte, MARÍA AYLÉN BAYERQUE presenta las propuestas editoriales para niños y jóvenes a 40 años de la guerra, y trabaja dos libros



en particular, *Postales desde Malvinas* (2021) de Federico Lorenz y *La tía, la guerra* (2022) de Paula Bombara con el propósito de revelar los modos de representación para transmitir a estos destinatarios actuales un hecho histórico transcendental que es a la vez símbolo, mito y condición de posibilidad de *lo argentino*.

Este grupo de trabajos referidos a las nuevas narrativas sobre Malvinas se completa con entrevistas a un autor y una autora cuyos libros acaban de aparecer: Así LAURA CODARO nos brinda un diálogo con Ángela Pradelli y una reseña de *Dos soldados* (2022), una novela en donde Pradelli recupera la historia de un italiano que combatió en la Segunda Guerra Mundial y un argentino que fue a Malvinas. MARTÍN KOHAN, autor tanto de ficciones como de textos críticos fundamentales para pensar la relación entre el conflicto bélico del 82 y la literatura, publica en este número su presentación de la novela *Ovejas*, ganadora en 2021 del prestigioso Premio Futurock. LUZ C. SOUTO, por su parte, entrevista a su autor, Sebastián Ávila, acerca de esta obra, su escritura, su publicación y su recepción en el contexto de los preliminares de los 40 años de la guerra y de las narrativas de Malvinas.

Las contribuciones acerca del cine referido a Malvinas también destacan en número: PAOLA EHRMANTRAUT aborda desde los estudios de masculinidad el documental *Nosotras también estuvimos* (2021) que versa sobre los recuerdos de tres ex enfermeras de campaña durante la guerra. A su vez, VERÓNICA PERERA presenta una lectura feminista del documental *La forma exacta de las islas* (2012) ahondando en itinerarios de dolor y duelo que conectan a los ex combatientes, la investigadora-artista y las propias islas que invita a una reflexión sobre la nación y la soberanía. MINERVA PEINADOR enfoca la película *Teatro de guerra* (2018) de Lola Arias concibiendo la Guerra de Malvinas como experiencia traumática que fue elaborada y con ello trabajada colectivamente. Según la hipótesis de la autora, la corporalidad, la performatividad y el *embodiment* llevan a una recuperación de la agencia sobre sus cuerpos, más allá del pasado nacional traumático.

El tercer apartado se dedica a las representaciones de Malvinas en el teatro. También CECILIA GONZÁLEZ analiza *Teatro de guerra* y la relaciona con la video instalación *Veteranos* (2014-2016) y la pieza teatral *Campo minado/Minefield* (2016) pues las tres convierten la repetición en recurso escénico y narrativo. González examina particularmente la narración iterativa y el uso del *reenactment*; el trabajo con



la figura del doble, y en particular de los dobles jóvenes de los veteranos en *Teatro de guerra*, y por último, la miniaturización operada por la manipulación de maquetas y objetos de tamaño reducido. Después de unas reflexiones teóricas sobre el teatro, RICARDO DUBATTI presenta un análisis de *Piedras dentro de la piedra* (2012), de Mariana Mazover, una libre adaptación teatral de *Los pichiciegos*, subrayando las desviaciones originales de la dramaturga con respecto al hipotexto.

Al final incluimos representaciones de Malvinas en otros medios. Demostrando que también la historieta es un género que ha ahondado en la temática sobre Malvinas y que ya cuenta con un corpus numeroso y variado, NÉSTOR BÓRQUEZ refiere a obras colectivas que aparecieron en las revistas *Fierro* y *Pucará*, relatos nacionalistas de "remalvinización", historietas en donde aparece lo fantástico, que a veces tienen como protagonistas a los muertos y otras que denuncian los abusos de la dictadura. Bórquez se detiene en la segunda parte particularmente en el análisis en varias novelas gráficas, tomando como referencia el punto de vista crítico del soldado raso o, en *Turba*, único texto de una mujer, en donde Laura Fernández, hija de un militar muerto en combate, presenta en clave autobiográfica y metatextual la perspectiva inglesa de algunos hombres entre los que hay además veteranos que plantean una mirada desencantada de su posguerra europea. FLORENCIA BOTTAZZI se dedica a un género editorial, las efemérides del año 2020-2021, publicadas digitalmente por el Estado para alumnos y docentes, para dilucidar si los mecanismos discursivos a partir de los que se construye la subjetividad en las efemérides del 2 de abril apuntan al control de un saber homogéneo y un rol "autoritario" y de qué manera se propician esos gestos de lectura. Para completar otras muestras de las representaciones culturales sobre Malvinas, FERNANDO RAÚL BARRENA y JUAN MANUEL CISILINO analizan las canciones del rock argentino "Memorias de la guerra" (Embajada Boliviana, 1994), "Amor suicida" (2 Minutos, 1994), "Te volveremos a ver" (Cadena Perpetua, 1995) y "2 de abril" (Ataque 77, 1995), concluyendo que con ellas se habilita a los excombatientes a reconfigurarse como combatientes en la posguerra, que por momentos los relegó al olvido.



La foto que elegimos como portada, y que es gentileza de Sebastián Ávila, viene a ilustrar el hecho de que quienes coordinamos este número somos conscientes de que lo que aquí se ofrece no agota el abordaje de todas las obras aparecidas en estos últimos diez años, que, como dijimos, son numerosas y variadas. Hay un terreno cultural argentino malvinero sobre el que podemos pisar ya muy en firme pero hace falta mirar más allá de lo que más se conoce hasta el momento. Es por ello que estamos convencidas de que este monográfico es un aporte a la posibilidad de seguir estableciendo coordenadas de permanencias y cambios en cuanto al tratamiento de la temática a lo largo de los años a través de esta renovada visión de conjunto de obras sobre la guerra que presentamos. Pero además, y pensando en cada obra tratada aquí en particular, esperamos que este *Diablotexto* sea una contribución a la visibilización de muchas manifestaciones que hasta ahora no habían sido tratadas en su singularidad y con la rigurosidad con la que lo hicieron los autores y autoras académicos que integran este número. Vaya a los autores y autoras del monográfico nuestro mayor agradecimiento como así también, en especial, a Luz C. Souto, que ya en otras ocasiones hizo suyo también desde la crítica académica el tema Malvinas, por la confianza depositada y el fructífero pero también arduo trabajo para realizar este número especial de la revista que codirige.

Victoria Torres y Sabine Schlickers